

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ

9-е заседание,

состоявшееся

в понедельник,

21 октября 1991 года,

в 10 ч. 00 м.,

Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 9-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н МРОЖЕВИЧ

(Польша)

СОДЕРЖАНИЕ

- ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ
(продолжения)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
и поступить *непосредственно* после момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут вноситься после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL

A/C.1/46/PV.9

30 October 1991

RUSSIAN

91-61501 (1PV)510

9 стр

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТЫ 47-65 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Первым в списке ораторов на этом утреннем заседании значится представитель Австрии, посол Петер Хохенфельднер, который является в настоящее время Председателем Комиссии по разоружению и представит доклад Комиссии.

Г-н ХОХЕНФЕЛЬДНЕР (Австрия), (Председатель Комиссии по разоружению; говорит по-английски): Как Председатель Комиссии по разоружению Организации Объединенных Наций, я имею честь представить доклад Комиссии по итогам сессии 1991 года (A/46/42).

Как и в прошлые годы, доклад состоит из четырех глав. Это соответственно: вступление, организация работы сессии 1991 года, документация и заключение, а также доклады вспомогательных органов. В главе IV содержатся доклады четырех рабочих групп, в которых подводятся итоги прошедших обсуждений и достигнутого прогресса по четырем пунктам повестки дня.

(Г-н Хохенфельнер, Председатель
Комиссии по разоружению)

Доклад за этот год Комиссии по разоружению также включает три приложения. Приложение I содержит предлагаемый Председателем текст относительно "Руководящих принципов объективной информации по военным вопросам" плюс два дополнения; приложение II - это документ Председателя Рабочей группы II; приложение III представляет собой документ Председателя Рабочей группы III.

Сессия Комиссии по разоружению 1991 года провела работу в соответствии с порученным ей мандатом, который изложен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в соответствии с пунктом 3 резолюции 37/78 Н. Реформы, утвержденные в резолюции 44/119 С, и содержащиеся в приложении к ней "Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению", были претворены в жизнь впервые на основной сессии Комиссии по разоружению в этом году.

В соответствии с утвержденной реформой, которая ограничивает рабочую повестку дня Комиссии рассмотрением максимум четырех основных вопросов в обстоятельном плане, Комиссия по разоружению постановила на своей организационной сессии 1990 года включить следующие четыре пункта в рабочую повестку на своей сессии 1991 года: объективная информация по военным вопросам; процесс ядерного разоружения в рамках международного мира и безопасности с целью ликвидации ядерного оружия; региональный подход к разоружению в контексте глобальной безопасности; и роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и в других смежных областях.

Пункт повестки дня "Объективная информация по военным вопросам" был единственным "старым" пунктом; остальные три пункта были включены в повестку дня Комиссии впервые. Было учреждено четыре рабочих группы, каждая из них занималась одним из пунктов повестки дня.

Во вступительном слове многие делегации выражали надежду, что существенный прогресс будет достигнут уже в первом году, в котором Комиссия должна была действовать в соответствии со своей новой организационной основой. Сосредоточенность работы Комиссии на четырех определенных темах

(Г-н Хохенфельнер, Председатель
Комиссии по разоружению)

позволила Председателям рабочих групп, а также заинтересованным делегациям своевременно начать подготовку. Это имело особое значение в том, что касается трех новых пунктов повестки дня. Раннее начало неофициальных консультаций по вопросу об общем плане работы рабочих групп, а также по существу их работы, еще больше способствовали проведению работы во время основной сессии.

Большая заинтересованность, которую проявили все делегации к работе Комиссии в этом году, нашла свое четкое отражение в большом количестве представленных рабочих документов. Большой вклад был также внесен во время оживленных дискуссий, состоявшихся в рамках рабочих групп.

В заключительном слове некоторые делегации заявляли, что результаты, достигнутые в конечном счете, были отрезвляющими. На некоторых этапах работы казалось возможным достижение более широкого консенсуса. Тем не менее, как я уже отмечал в своем заключительном слове, это ни в коем случае не должно умалять важного значения всесторонней дискуссии, которая состоялась и которая, как можно ожидать, будет продолжена на протяжении последующих двух лет.

В том что касается единственного "старого" пункта повестки дня, который касается объективной информации по военным вопросам, благодаря обстоятельной дискуссии удалось выявить основные области общего понимания. На сессии следующего года дискуссии будут основаны на консенсусе, достигнутом в этом году. Таким образом мы сможем тогда завершить свою задачу, приняв соответствующие принципы и руководящие положения по этому пункту.

Ядерное разоружение, по всеобщему мнению, считалось наиболее проблематичным пунктом на нашем форуме. Хотя и достигнут значительный прогресс в отношениях между двумя наиболее значимыми государствами, обладающими ядерным оружием, недавние двусторонние достижения по вопросу ядерного разоружения еще не претворены в создание многостороннего механизма по разоружению. Таким образом дискуссии в соответствующей Рабочей группе вновь проходили вокруг хорошо известных позиций, не принимая во внимание те глубокие перемены, которые произошли в равновесии глобальной безопасности. Председатель этой Рабочей группы в следующем году, возможно, сможет использовать идеи, высказанные недавно в отношении нового подхода к безопасности, и вынести их на обсуждение.

(Г-н Хохенфельнер, Председатель
Комиссии по разоружению)

Вопрос регионального разоружения в контексте глобальной безопасности привлек к себе значительное внимание. Благодаря ему удалось также стимулировать активное участие большого числа делегаций. Вряд ли можно было бы рассчитывать на то, что обсуждения этого вопроса, который был включен в повестку дня Комиссии впервые в это году, приведут уже к конкретным рекомендациям. Однако мне представляется, что качество дискуссии, состоявшейся по вопросу регионального разоружения, все же отразило растущее внимание, которое последнее время привлекают к себе региональные аспекты проблемы разоружения. Подборка общих элементов по этой теме, которые выявились в ходе обсуждения данного пункта повестки дня, содержится в документе Председателя, который приложен к докладу.

В Рабочей группе IV обстоятельно обсуждался вопрос о роли науки и техники в связи с международной безопасностью и разоружением. В соответствующем докладе содержится процедурный раздел, а также подборка, отражающая ход дискуссии по существу вопросов, которая состоялась по четырем подпунктам этой темы. В докладе также подводятся итоги по представленным рабочим документам. Хотя проведенная дискуссия была сочтена полезной, тем не менее комплексный и сложный мандат, охватывающий большой круг вопросов, в том числе вопросов, которые ранее никогда не рассматривались в ходе систематической дискуссии в Организации Объединенных Наций, потребует принятия дальнейших усилий на следующей сессии.

Давая общую оценку работе сессии Комиссии по разоружению за этот год, следует считать успешной и осуществление принятой программы реформы. Сессия Комиссии по разоружению 1991 года добилась существенного прогресса по многим вопросам, однако часто не удавалось достигнуть консенсуса. Я вижу веские основания для уверенности в том, что остающееся время, отведенное на четыре пункта повестки дня, принесет конкретные результаты.

Я хотел бы заметить, что консультации, проведенные до начала сессии председателями четырех рабочих групп, в значительной мере способствовали работе Комиссии. Это консультации, а также частые заседания Бюро, также

(Г-н Хохенфельнер, Председатель
Комиссии по разоружению)

способствовали четкой организации работы. Тщательное продумывание расписания заседаний, кроме того, способствовало более эффективному использованию конференционного обслуживания на протяжении сессии 1991 года по существу вопросов.

Позвольте мне в заключение выразить глубокую благодарность всем делегациям за их заинтересованное участие и деловой подход к работе на сессии Комиссии по разоружению 1991 года. Я хотел бы особо воздать должное членам Бюро Комиссии, в особенности восьми заместителям Председателя и Докладчику, г-ну Бахману Наими-Арфа, Исламская Республика Иран, за их ценное сотрудничество.

(Г-н Хохенфельнер, Председатель
Комиссии по разоружению)

Председатели четырех рабочих групп внесли большую лепту в достижение успеха. Поэтому я хотел бы засвидетельствовать свое особое уважение послу Андре Эрдешу, Венгрия, Его Превосходительству г-ну Амре Мусе, министру иностранных дел Египта, который в период основной сессии 1991 года являлся Постоянным представителем своей страны при Организации Объединенных Наций, а также его заместителю г-ну Саме Хасану Шукри, послу Нугрохо Виснумурти, Индонезия, и послу Луису ди Араужу Кастру, Бразилия.

Я хотел бы особо поблагодарить моего дорогого друга г-на Ясуши Акаши, заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения, за щедрую поддержку, которую он оказывал нашей работе. От имени Комиссии, я хочу также выразить искреннюю благодарность сотрудникам Департамента по вопросам разоружения, секретарю Комиссии по разоружению г-ну Линь Кочуну, а также секретарям четырех рабочих групп за их неоценимую помощь. Я хотел бы выразить большую признательность всем остальным сотрудникам Секретариата, которые помогали Комиссии в выполнении возложенных на нее задач.

Сейчас я представляю ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, который содержится в документе A/46/42.

Г-н ХОУ ЧЖИГУН (Китай) (говорит по-китайски): В первую очередь позвольте мне от имени делегации Китая тепло поздравить Вас, сэр, в связи с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я хотел бы также тепло поздравить других членов президиума с их избранием. Я уверен в том, что, благодаря Вашему выдающемуся таланту, обширным знаниям и богатому опыту, Вы сумеете успешно руководить работой Комитета. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вашего предшественника посла Рану, Непал, за его вклад в работу Первого комитета в ходе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

В настоящее время в международной обстановке и мировой структуре происходят большие и глубокие изменения, мир вступил в период перехода от старых структур к новым. В последние годы произошла разрядка советско-американских отношений, а военная конфронтация между Востоком и

Западом ослабла. Темные тучи кризиса в Персидском заливе уже рассеялись. Некоторые острые проблемы, стоящие перед странами региона Азии и Тихого океана, продвигаются в направлении политического урегулирования, положение на юге Африки продолжает улучшаться. Все эти события с одобрением встречены международным сообществом.

В то же время люди хорошо сознают, что мы еще далеки от мира и спокойствия. Проблемы нестабильности и волнений становятся все более актуальными в международной ситуации. Противоречия между Севером и Югом все более усугубляются увеличивающимся экономическим разрывом между ними, а также различиями между бедными и богатыми. Сегодня в мире свыше одного миллиарда человек все еще живут в условиях абсолютной нищеты, а многие ведут борьбу с голодом и болезнями за выживание. Возникают новые конфликты, порождаемые обострением столкновений на национальной, расовой и религиозной почве в ряде стран мира, включая Европу. Национальная независимость и территориальная целостность некоторых стран оказались под угрозой, в то время как напряженные социальные конфликты и политические волнения наносят серьезный ущерб другим странам. Одним словом, международная безопасность, мир и развитие все еще сталкиваются с серьезными проблемами. Все это вызывает глубокую обеспокоенность у международного сообщества.

Перед лицом столь сложной ситуации, народы мира все в большей степени обеспокоены проблемами мира, развития, безопасности и разоружения. Все они стремятся к созданию нового международного порядка, при котором наш мир стал бы лучшим местом для жизни. Создание мирного, стабильного, справедливого и равноправного нового международного порядка согласуется с волей народов и отвечает потребностям времени.

Правительство Китая считает, что подлинно справедливый и равноправный новый международный порядок должен соответствовать целям и принципам, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также тем нормам, которые доказали свое практическое значение в межгосударственных отношениях и широко признаны международным сообществом. Опыт международных отношений свидетельствует о том, что пять принципов, а именно: взаимное уважение

(Г-н Чжитун, Китай)

суверенитета и территориальной целостности, взаимные обязательства о ненападении, невмешательство во внутренние дела друг друга, равенство и взаимовыгода, а также мирное сосуществование - пронизывают дух и цели Устава и правильно отражают наиболее существенные нормы, регулирующие международные отношения. Они отражают особенности, присущие новому виду международных отношений. Поэтому мы придерживаемся мнения, что предусматриваемый новый международный порядок должен быть создан на основе этих принципов.

Тема "Мир, безопасность и разоружение", которую будет обсуждать этот Комитет, тесно связана с установлением нового международного порядка. Чтобы вместе с другими делегациями идти вперед в решении этого вопроса, я хотел бы изложить здесь принципиальную позицию и подходы китайского правительства.

Китай считает, что как развитие каждой страны, так и прогресс всего человечества требуют прежде всего мирного и стабильного международного климата. Исторический опыт показывает, что для поддержания международного мира важными являются следующие элементы. Все страны должны уважать суверенитет друг друга, относиться друг к другу как к равным, пытаться найти точки соприкосновения, откладывая в сторону различия, осуществлять дружественное сотрудничество и жить в согласии. Ни одна страна не должна стремиться к гегемонии, пытаться манипулировать международными делами или проводить политику силы. Все страны должны соблюдать принцип взаимного уважения, территориальной целостности и нерушимости национальных границ. Ни одна страна не должна получать право захватывать или аннексировать территории других стран. Споры между государствами следует урегулировать разумным образом мирными средствами, а не на основе использования силы или угрозы ее применения.

Мы считаем также, что новый международный порядок должен гарантировать всеобщую международную безопасность. Поэтому необходимо следовать следующим принципам. Безопасность всех регионов - Восток или Запад, Север или Юг - в равной степени важна, и к ней надо подходить таким образом. Безопасность всех государств - больших и малых, сильных и слабых, богатых и бедных - одинаково важна. Такая практика, как угрозы сильным в отношении бедных, пренебрежение

сильных к слабым и подавление богатыми слабых, должна быть решительно исключена. Каждая страна является суверенным членом международного сообщества и должна иметь право участвовать в обсуждении и урегулировании международных вопросов на равноправной основе. Каждое государство должно иметь право самостоятельно избирать свою собственную социальную, политическую и экономическую систему и свой путь развития в свете своих национальных условий. Ни одна страна не должна навязывать другим странам свои ценности, идеологию или путь развития.

Такой новый международный порядок, несомненно, соответствует основополагающим интересам народов всех стран. Китай стремится работать совместно с другими государствами-членами и вносить свой вклад в создание нового международного порядка.

Прекращение гонки вооружений и осуществление эффективного разоружения это важные компонент_ усилий по созданию нового международного порядка. Китай всегда проводил независимую внешнюю политику мира и прилагал неустанные усилия по обеспечению международного мира и безопасности. Китай всегда выступал против гонки вооружений, за полное запрещение и уничтожение ядерных, космических, химических и биологических видов оружия, а также выступал за запрещение исследований и разработок в области создания новых типов оружия массового уничтожения. Мы также выступаем за значительное сокращение обычных вооружений. Китай занимает конструктивную позицию по вопросам контроля над вооружениями и разоружения и по собственной инициативе осуществил целый ряд практических действий.

(Г-н ЧЖИТУН, Китай)

Китайское правительство неизменно придает большое значение и прилагает усилия по содействию ядерному разоружению и предотвращению ядерной войны, и оно никогда не отказывалось от своих обязательств. В первый же день, когда в арсеналы Китая поступило ядерное оружие, он официально заявил, что никогда и ни при каких обстоятельствах не применит его первым и также не будет применять или угрожать применением ядерного оружия против неядерных государств и зон, свободных от ядерного оружия.

Китай надеется на то, что все ядерные государства официально заявят, что они безоговорочно берут на себя это же обязательство. Китай предлагает заключить международную конвенцию о неприменении первым ядерного оружия и разработать международный правовой документ о неприменении или угрозе применения ядерного оружия против неядерных государств и зон, свободных от ядерного оружия. Мы надеемся, что предложение Китая получит позитивный отклик.

Провозглашение 90-х годов третьим Десятилетием разоружения подчеркивает, что ядерное разоружение по-прежнему остается приоритетным вопросом и что мы должны и впредь безотлагательно стремиться к скорейшему сокращению и ликвидации в конечном итоге ядерного оружия. В резолюции 45/58 D, принятой на основе консенсуса на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи, страны, обладающие крупнейшими ядерными арсеналами, призываются и впредь выполнять свои особые обязательства, подав пример в прекращении испытаний, производства и развертывания ядерного оружия и коренным образом сократив в ближайшее время все виды ядерных вооружений, которые они развернули. Это создаст условия для созыва международной конференции с самым широким представительством по ядерному разоружению с участием всех ядерных государств.

Три месяца назад Соединенные Штаты и Советский Союз подписали Договор по сокращению стратегических наступательных вооружений (Договор по СНВ). Недавно главы государств этих двух стран объявили о некоторых позитивных мерах и предложениях в отношении сокращения, ограничения и контроля над ядерными вооружениями. Это новые шаги в направлении выполнения пожеланий, содержащихся в резолюции Генеральной Ассамблеи. Это благоприятное событие, и мы надеемся, что эти меры будут в ближайшее время осуществлены на практике и что процесс контроля над ядерными вооружениями и ядерным разоружением будет ускорен.

В целях гарантирования мира во всем мире и международной безопасности и стабильности китайское правительство следует своей последовательной политике не выступать за, не поощрять или участвовать в ядерном распространении и не оказывать помощи другим государствам в разработке ядерного оружия. В сентябре 1990 года Китай принимал участие в четвертой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (Договор о нераспространении) в качестве наблюдателя. В августе этого года китайское правительство объявило о своем решении в принципе присоединиться к Договору о нераспространении.

Китайское правительство всегда занимает позитивную, осторожную и ответственную политику в вопросе международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии. В качестве члена Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Китай строго придерживается Статута Агентства. Китай просит страны-получатели его ядерного экспорта предоставить гарантию того, что ядерные материалы, импортируемые из Китая, будут использованы исключительно в мирных целях. Китай подписал соглашение с Агентством, в соответствии с которым он добровольно ставит некоторые из своих ядерных объектов под гарантии Агентства. Таким образом Китай вносит позитивный вклад в предотвращение ядерного распространения.

Китай всегда поддерживал создание заинтересованными странами зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира в различных регионах на основе их собственного согласия путем переговоров. Мы считаем, что все ядерные государства должны уважать статус зон, свободных от ядерного оружия, и взять на себя соответствующие обязательства, поскольку это представляет собой эффективную меру, которая укрепляет безопасность и стабильность всех регионов и способствует ядерному разоружению. На основе этой принципиальной позиции Китай подписал и ратифицировал соответствующие дополнительные протоколы к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне и Договору о безъядерной зоне южной части Тихого океана и поддерживает предложения о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Африке, в районе Ближнего Востока, в Южной Азии, на Корейском полуострове и в других регионах.

В резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей в ходе предыдущей сессии, было отмечено, что "наряду с количественным аспектом гонки вооружений необходимо рассматривать и ее качественный аспект" (резолюция 45/58 D, п. 10). Принятие резолюции 45/55 А показывает, что вопрос прекращения гонки вооружений и предотвращения ее переноса в космическое пространство включен в повестку дня переговоров по разоружению в качестве неотложного вопроса. Китай считает, что должно быть полное запрещение всех видов оружия массового уничтожения, включая любые новые виды оружия массового уничтожения. Китай поддерживает скорейшее проведение переговоров и заключение международного соглашения о полном запрещении космических вооружений, с тем чтобы космическое пространство использовалось исключительно в мирных целях на благо человечества.

Китай всегда считал, что также необходимо обеспечить, чтобы коренное сокращение обычных вооружений осуществлялось параллельно с энергичными усилиями по содействию ядерному разоружению. Мы приветствуем Договор об обычных вооруженных силах в Европе, регионе с самой высокой концентрацией вооружений в мире. Следует надеяться на то, что вооруженные силы, вооружения и оборудование, сокращенные в одном регионе, не будут переведены в другие регионы; любое двустороннее или многостороннее соглашение по контролю над вооружениями и разоружению должно вносить вклад в поддержание мира и безопасности всех государств региона. Настало время для коренного сокращения и полного вывода всех вооруженных сил, развернутых на иностранных территориях, и для демонтажа иностранных военных баз.

Мы с удовлетворением отмечаем, что третья Конференция по рассмотрению действия Конвенции о запрещении биологического оружия, недавно состоявшаяся в Женеве, увенчалась успехом и заключительная Декларация, принятая на Конференции, позволит еще больше повысить эффективность Конвенции. В настоящее время переговоры по конвенции о полном запрещении и ликвидации химического оружия набирают темпы и характеризуются углубленным обсуждением проблем. Благодаря совместным усилиям как государств-членов, так и государств, не являющихся таковыми, был достигнут значительный прогресс в переговорах, хотя некоторые расхождения и трудности сохраняются.

Китай не является страной, обладающей химическим оружием, он был жертвой применения химического оружия в прошлом. Мы всегда выступали за полное запрещение и ликвидацию всех видов химического оружия и за скорейшее достижение цели создания мира, свободного от химического оружия. Китайское правительство придает большое значение переговорам по разработке конвенции по химическому оружию, активно участвует в них и выдвинуло целый ряд конструктивных предложений.

Углубленные переговоры ведутся в рамках Конференции по разоружению по таким важным вопросам, как инспекция по требованию, инспекция объектов гражданской химической промышленности, организация конвенции, покинутое химическое оружие и помощь государствам-участникам в связи с угрозой химического оружия. Надо отметить, что, как многие другие правительства, китайское правительство также подчеркивает, среди прочего, значение и безотлагательную необходимость справедливого решения проблемы покинутого химического оружия. Мы готовы ускорить, совместно с другими участниками, ведение переговоров в серьезном, ответственном и деловом духе для скорейшего завершения конвенции. Китай будет и впредь, как всегда, вносить свой вклад в скорейшее заключение всеобщей конвенции о полном запрещении и ликвидации всех видов химического оружия.

Этому Комитету следует уделить должное внимание ограничению международной торговли оружием и повышению открытости и транспарентности в военных вопросах и в вопросах торговли оружием, с тем чтобы укреплять взаимное доверие и способствовать общей безопасности.

(Г-н Чжитун, Китай)

Мы считаем, что при подходе к этим вопросам их следует рассматривать в комплексе с другими аспектами разоружения и безопасности. В этой связи необходимо строго соблюдать такие же принципы справедливого, разумного, всеобъемлющего и сбалансированного подхода. Страны, являющиеся крупнейшими экспортерами оружия, должны занять ведущую роль в деле принятия эффективных мер по одностороннему проявлению сдержанности и по радикальному сокращению своих поставок оружия. Нельзя допускать действий, направленных на нарушение суверенитета и на вмешательство во внутренние дела других стран, или же на поддержку сепаратистской деятельности путем поставок оружия. Соответствующие меры должны действительно служить интересам безопасности и стабильности всех стран и регионов и мира в целом.

Китай придает важность региональному разоружению и всегда считал, что процессы двустороннего, регионального и многостороннего разоружения должны быть взаимодополняющими. Мы полагаем, что участие стран в соответствующих видах деятельности по региональному контролю над вооружениями с учетом конкретных условий их региона будет содействовать миру и развитию в регионе. Как отмечается в принятой путем консенсуса резолюции 45/58 С, основной акцент в нынешнем процессе регионального разоружения делается на регионы с высокой концентрацией вооружений.

Мы живем в разнообразном мире, в котором историческая, политическая, экономическая и социальная история развития различных регионов не похожи друг на друга. Механизмы разоружения в различных регионах не должны сводиться к единой формуле, а отвечать соответствующим специфическим условиям этих регионов.

Китай считает, что вооруженные силы всех стран должны использоваться исключительно для целей самообороны и ни одна страна не должна стремиться к приобретению оружия, превышающего её разумные потребности в обороне. Мы поддерживаем предложение о создании зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в районе Ближнего Востока; мы также выступаем за осуществление контроля над вооружениями на Ближнем Востоке путем консультаций и переговоров между заинтересованными сторонами на равноправной основе в соответствии с

принципом всеобъемлющего и сбалансированного подхода с целью установления в регионе справедливого и прочного мира. Необходимо уважать и учитывать мнения и предложения, с которыми выступают различные страны региона. Нельзя допускать монополии отдельных стран на решение вопросов и навязывания их мнений другим. Контроль над вооружениями на Ближнем Востоке должен быть увязан с ближневосточным мирным процессом. Организации Объединенных Наций следует сыграть свою законную роль, и, когда это будет необходимо, она должна созвать конференцию по контролю над вооружениями на Ближнем Востоке с участием всех заинтересованных сторон.

Народам во всем мире, борющимся за обеспечение мира и безопасности и за установление нового международного порядка предстоит решить исключительно сложную задачу и пройти долгий путь. Мир стоит перед новыми проблемами, равно как и перед новыми возможностями и надеждами. Китайская делегация примет участие в работе Первого комитета серьезным и деловым образом и будет конструктивно сотрудничать с другими делегациями. Мы решительно поддержим все предложения и рекомендации, которые будут способствовать интересам мира, безопасности и разоружения и которые будут направлены на создание справедливого и равноправного нового международного порядка. Вместе с другими делегациями мы готовы внести свой вклад в успех работы Комитета и содействовать новому прогрессу в деле содействия безопасности и разоружению.

Г-н ТОТ (Венгрия) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, сэр, по случаю избрания на этот важный пост Председателя Первого комитета и заверить в сотрудничестве моей делегации в деле осуществления Ваших важных полномочий.

Вопрос о запрещении нападений на ядерные объекты всегда был предметом серьезной озабоченности, и ему неизменно уделялось значительное внимание на многих многосторонних форумах. Эта проблема занимает постоянное место в повестке дня Конференции по разоружению и всегда обсуждалась в рамках Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, на Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и, естественно, здесь в Первом

(Г-н Тот, Венгрия)

комитете. Сейчас общепризнанным является факт о том, что вооруженное нападение на ядерные объекты может потенциально вызвать массированный выброс радиоактивных веществ. Последствия такого выброса, воздействие которого столь болезненно было подтверждено примером аварии в Чернобыле, вызовут заражение не только непосредственно прилегающей зоны и страны, ставшей первой жертвой, но соседние и более отдаленные страны также могут подвергнуться риску радиоактивного загрязнения.

Как это ни странно, но ни признание этого факта, ни значительное время и внимание, уделенное этому вопросу, не привели к ощутимым результатам. После многих лет переговоров свет в туннеле по-прежнему не виден. Застой и неадекватность в этой области еще более поражают при сравнении с гибкостью и стремительной реакцией сообщества государств, проводящих деятельность в области ядерной энергетики, в отношении чернобыльской аварии в плане выработки соответствующих Конвенций об оперативном оповещении о ядерной аварии и о помощи в случае радиационной аварийной ситуации.

Однако в результате наших коллективных усилий появляются некоторые позитивные элементы. Делегации, принимающие участие в работе Конференции по разоружению и других форумов, становятся свидетелями рождения ряда конструктивных идей, создающих полезную основу для дальнейших переговоров. Следует также отметить, что Дополнительные протоколы к Женевской конвенции 1949 года уже обеспечивают ограниченную защиту объектов и установок, содержащих вредные вещества, в том числе атомных электростанций. Таким образом, в настоящий момент нам нужен не подход "карт бланш", а тщательный анализ ситуации и оценка будущих потребностей с политической, технической, правовой и практической точки зрения.

Ясно, что проблема запрещения нападений на ядерные объекты в основном является предметом политического процесса принятия решений. События прошлого года, несомненно, оказали определенное влияние на политическую атмосферу переговоров. Некоторые из этих событий можно считать неблагоприятными, однако, с учетом значимости Договора по обычным вооруженным силам в Европе, Парижской декларации, Договора по стратегическим наступательным вооружениям

(Договор по СНВ), недавних инициатив о радикальном сокращении ядерных арсеналов и сохраняющейся тенденции в направлении сотрудничества между бывшими политическими и военными соперниками, общая картина, совершенно очевидно, вселяет оптимизм.

В то же время благоприятный общеполитический настрой сам по себе не достаточен для решения проблем, которые предстоит решить в будущем. Основой любого запрещения должны быть конкретно очерченные рамки охвата, которые можно было бы осуществить с политической точки зрения и реализовать на практике. Мы должны честно признать, что пока Конференция по разоружению не добилась успехов в своих усилиях по выработке таких рамок охвата. При более тщательном анализе этой проблемы напрашивается вывод о том, что, для того чтобы запрещение было эффективным, оно должно носить глобальный характер. Однако, как показывает практика, абсолютно широкие рамки охвата, включая все ядерные установки, не приносят успеха в деле удовлетворения всех требований.

Вопросу о запрещении нападений на ядерные объекты также было уделено значительное внимание в рамках процесса осуществления последующих мероприятий Договора о нераспространении. Даже на фоне результатов исследований, проведенных Специальной комиссией Организации Объединенных Наций, система гарантий МАГАТЭ с необходимыми усовершенствованиями должна оставаться в качестве наиболее эффективной системы гарантий использования ядерной энергии в мирных целях. Позвольте мне напомнить в этой связи о том, что вопрос о запрещении нападений на ядерные объекты подробно обсуждался на четвертой Конференции участников Договора о нераспространении по рассмотрению действия Договора и решение по этому вопросу было путем консенсуса включено в проект заключительного документа Конференции.

(Г-н Тот, Венгрия)

Заслуживающее доверия правовое запрещение нападения не рассматривается в качестве последнего средства обеспечения режима нераспространения ядерного оружия. В то же самое время должно быть вполне очевидно как для государств - участников Договора о нераспространении, так и для тех государств, которые не являются его сторонами, что в конечном счете именно те страны, которые явно отвергают ядерные планы, провозглашая полную приверженность режиму нераспространения, в частности посредством строгой и жесткой системы гарантий, будут именно теми, кто с политической и юридической точки зрения вполне оправданно выступит за обеспечение защиты своих установок.

Предлагаемый подход в плане возможного решения данного вопроса заключается в том, что запрещение должно касаться нападений на ядерные установки с возможной целью причинить массовые разрушения. Этот подход не влечет за собой глобальные проблемы и является перспективным в плане соответствия требованиям практической применимости в силу более ограниченного количества таких установок. Вне сомнения, целый ряд узловых вопросов, касающихся этого направления мышления, по-прежнему не решен, причем самые важные из них касаются сейчас определения понятия "массовое уничтожение". Еще предстоит большая техническая работа исследовательского характера. Нам нужна четкая картина того, что может сейчас произойти в физическом смысле этого слова в том случае, если на ядерные установки будет совершено нападение. Необходимо осуществить дальнейшее исследование характеристик возможного радиоактивного заражения в результате такого нападения. Следует уделить также внимание решению задачи анализа краткосрочных и долгосрочных последствий радиации для человека. Здесь приемлемо такое определение термина "массовое уничтожение" как морального, так и практического порядка, которое будет проистекать сугубо из самих результатов такой исследовательской работы.

Наконец, позвольте мне сказать несколько слов по вопросу о соответствующих форумах, на которых должно быть разработано соглашение о запрещении нападения на ядерные установки. В этой связи значение деятельности Конференции по разоружению нельзя игнорировать. Я уже упоминал о том, что на

(Г-н Тот, Венгрия)

переговорах в рамках Конференции по разоружению выдвигались немало полезных и перспективных идей. К сожалению, как представляется, сам характер Конференции по разоружению таков, что даже самые многообещающие идеи не могут с легкостью обеспечить консенсус по ключевым вопросам. Кроме того, всем хорошо известно, что некоторые страны не разделяют мнения о том, что проблемы запрещения подобного нападения относятся к области разоружения; они относят их скорее к вопросам гуманитарного права. В этой связи предстоящая работа двадцать шестой Генеральной конференции Международного комитета Красного Креста (МККК) (конец ноября - начало декабря) может стать прекрасной возможностью для урегулирования этой проблемы в несколько ином контексте. Хотя мы по-прежнему убеждены в том, что идеальное решение состояло бы в созыве дипломатической конференции, участие МККК могло бы послужить подлинным интересам использования других подходов, особенно правильного использования опыта МККК в обеспечении рамок исследовательской работы. С учетом всего этого, как представляется, было бы разумно не рассматривать результаты работы до будущего года, когда на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи будет принята соответствующая резолюция по вопросу о запрещении нападения на ядерные установки. Как мы надеемся, это позволило бы всем нам принять во внимание новые и позитивные изменения, которых мы столь долго ждали.

Г-н АН-НИМА (Катар) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне, прежде всего, передать Вам от имени моей делегации поздравления в связи с избранием Вас на пост Председателя этого Комитета. Я абсолютно уверен в том, что под Вашим мудрым руководством и с учетом Вашего богатого опыта в международных делах, нам удастся осуществить плодотворный обмен мнениями и рассмотреть все вопросы, касающиеся международной безопасности и разоружения, и достичь при этом поставленных перед нами целей. Я не могу не поздравить двух заместителей Председателя и Докладчика Комитета в связи с их избранием на соответствующие руководящие посты в Комитете.

Политическая атмосфера, сложившаяся в Комитете, во все большей степени свидетельствует о том, что международные отношения сейчас налаживаются, что мрачные тучи холодной войны рассеиваются. Мы, возможно, станем свидетелями зарождения эры гармонии и мира в международных отношениях. Сотрудничество,

взаимопонимание и уважение прав народов приходит на смену конфронтации, угрозам и конфликтам, которые в прошлом, как правило, ставили под угрозу международный мир и безопасность. И дамоклов меч ядерной опасности, который нависал над всеми народами мира на нашей планете, сейчас более не существует.

Мы рассматриваем с чувством оптимизма и признательности договоренность, достигнутую между президентами Бушем и Горбачевым по вопросу о ликвидации ядерного оружия меньшей дальности. Оно дополняет соглашение о ликвидации ракет средней дальности, которое положило начало процессу разрядки напряженности в международных отношениях. Благодаря разрядке напряженности, произошли радикальные перемены в положении во многих европейских государствах и обществах. В контексте таких перемен эти государства и общества предприняли шаги, которые являются беспрецедентными в современной истории. Все это привело к установлению атмосферы мира и гармонии, не имеющей ничего общего с той, которая существовала в прошлом. И это были не те перемены, которые осуществлялись в результате кровавых войн, сопровождающихся огромными людскими потерями и материальным ущербом.

Я не думаю, что было бы ошибкой с моей стороны утверждать, что мы еще не достигли конечной цели на этом долгом пути. Я считаю, что мы являемся свидетелями того, что можно назвать началом долгожданной позитивной эволюции, которая принесет нам более совершенный мир, мир во всем мире и спокойствие, а также создаст ту атмосферу, которая будет благоприятной для ликвидации очагов напряженности и урегулирования конфликтов, все еще сохраняющихся во многих районах мира.

Следует отметить, что соглашения, о которых уже было объявлено, не ликвидируют в полной степени целый ряд проблем. Не ликвидируют они и пожары конфликтов, которые по-прежнему угрожают некоторым регионам мира. Это чувство было совершенно недвусмысленно выражено в ходе прошедшей в Гане несколько недель назад встречи министров неприсоединившихся стран. Ее участники предостерегали от чрезмерного оптимизма и заявили, что игнорирование оставшихся проблем, все еще ожидающих отыскания им прочного урегулирования, означало бы уход от конкретной реальности. Ибо если мы не будем принимать этот факт во внимание и не будем стремиться к урегулированию этих проблем, мы будем продвигаться в направлении, обратном от нашей конечной поставленной перед Комитетом цели, то есть сокращения вооружений и в конечном итоге полного разоружения.

Атмосфера сотрудничества и взаимопонимания, в условиях которой мы теперь живем, предоставляет нам возможности для решения политических, экономических и социальных проблем. Нам чрезвычайно необходимо уйти от этапа постоянной и растущей концентрации риска, угрожающего международному миру и безопасности, и перейти к новому этапу взаимного доверия, который позволил бы принимать односторонние или ответные меры без какого бы то ни было предварительного соглашения или переговоров. Это приведет к установлению новых форм стабильности и безопасности в контексте нового мирового порядка в области безопасности.

Принимая во внимание эти события в ядерной области, мы придерживаемся той точки зрения, что мы просто обязаны по-прежнему уделять внимание и призывать к продолжающемуся сокращению ядерных вооружений. изменению концепции, согласно которой оружие и вооружения являются основой безопасности, а также укреплению тенденции к сокращению ядерных вооружений. Глубокое удовлетворение вызывает у нас достигнутое между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки соглашение о снижении уровня их ядерных потенциалов. Однако оно не может заменить необходимость уделять внимание другим важным аспектам ядерного разоружения, особенно в рамках Конференции по разоружению в Женеве, а также режима нераспространения ядерного оружия, установленного Договором о нераспространении ядерного оружия.

(Г-н ан-Нима, Катар)

Нам было также чрезвычайно приятно узнать о том, что две ядерные державы Франция и Китай - заявили о своем намерении присоединиться к Договору о нераспространении, в результате чего будет завершен процесс присоединения к нему всех известных ядерных государств. Это, несомненно, укрепит режим нераспространения. Однако этот факт также смягчает необходимость устранения недостатков в этом режиме. В настоящее время отмечается недостаточная приверженность крупнейших держав положениям Договора о нераспространении, приверженность, которая требует от этих держав выполнения своих обязательств по данному Договору.

Мы являемся не единственными среди тех, кто призывает к сокращению ядерных вооружений, однако мы призываем также и к их полной ликвидации, с тем чтобы ядерная угроза могла исчезнуть навсегда. Мы также считаем, что это потребует настойчивости в ныне предпринимаемых усилиях в рамках Конференции по разоружению в Женеве, направленных на урегулирование многочисленных аспектов связанных с ядерными вооружениями вопросов, таких, как прекращение ядерных испытаний, поиск эффективных мер, которые гарантировали бы безопасность не обладающих ядерным оружием государств в отношении угрозы применения или применения против них ядерного оружия, и продолжение многосторонних переговоров по вопросам ядерного разоружения.

В течение последних нескольких лет мы поддерживаем идеи создания в различных частях Земного шара зон, свободных от ядерного оружия. По этому поводу был выдвинут ряд предложений, в том числе и предложение о создании свободной от ядерного оружия зоны в регионе Ближнего Востока. Однако создание такой зоны является лишь одним из многочисленных императивов, необходимых для стабильности и безопасности в регионе, особенно если учитывать тот факт, что Израиль до сих пор по-прежнему отказывается присоединиться к Договору о нераспространении и всегда отказывался и отказывается поставить все свои установки под действие международного инспекционного режима под эгидой Международного агентства по атомной энергии, и это в то время, когда крепнет тенденция к более широкому присоединению к вышеназванному Договору.

Мы считаем, что на международном сообществе возлежит обязанность не жалеть никаких усилий в принятии необходимых мер по установлению такой зоны, что станет вкладом международного сообщества в укрепление безопасности нашего региона и ликвидацию нависшей над ним ядерной угрозы. В этой связи мне следует упомянуть о том факте, что последние события, связанные с проведением в конце текущего месяца в Мадриде мирной конференции по Ближнему Востоку, вызывают определенный оптимизм: мы надеемся, что эта конференция будет иметь благоприятные последствия для безопасности региона, которые приведут к расширению и углублению перспектив установления такой зоны, пополнению кворума сторон Договора о нераспространении, а также ликвидации раз и навсегда угрожающей региону ядерной опасности.

В связи с этим следует также отметить, что нависающую над регионом угрозу создает не только ядерное оружие, но также и оружие химическое, которое в последнее время получило широкое распространение. Здесь мы хотели бы с положительной стороны отметить тот прогресс, который был достигнут на переговорах в рамках Конференции по разоружению в Женеве, направленных на достижение соглашения о запрещении химического оружия. Мы надеемся, что усилия по достижению согласия по вопросу о контроле, который является одним из основных элементов такого запрещения, будут продолжаться. Мы также хотели бы выразить свое удовлетворение тем, что теперь, когда завершение переговоров по этому соглашению уже совсем близко, последним сроком для такого завершения этих переговоров был объявлен 1992 год.

(Г-н ан-Нима, Катар)

Заинтересованность в ликвидации обычных вооружений заслуживает полной поддержки, поскольку 80 процентов расходов на вооружения, что составляет более 1 триллиона долл. США, приходится на обычные вооружения. Поэтому мы поддерживаем сокращение обычных вооружений при условии, что это не нарушит требований государств к обеспечению своей безопасности в плане их законного права на самооборону в соответствии с Уставом и в осуществление заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Приветствуя в принципе проведенное Генеральным секретарем в осуществление просьбы Генеральной Ассамблеи исследование, касающееся путей и средств повышения транспарентности в международных поставках обычного оружия, мы считаем, что выдвинутое западными странами и Японией предложение о создании в Организации Объединенных Наций регистра таких поставок все еще должно изучаться и рассматриваться различными группами. Мы надеемся, что окончательный текст будет соответствовать искомому всеобъемлющему характеру этого регистра и принципу транспарентности. Мы также надеемся, что он будет недискриминационным и будет отвечать интересам всех, ибо тогда он сможет привести к подлинному сокращению обычных вооружений, что в свою очередь могло бы вызвать уменьшение колоссальных сумм, выделяемых на вооружение.

В результате такого шага удалось бы также усилить весь процесс разоружения и укрепить взаимосвязь между разоружением и развитием. Процессы развития, особенно в развивающихся странах, не могут осуществляться естественным путем до тех пор, пока необходимые для этих целей средства не будут получены за счет высвобождения сумм, затрачиваемых на гонку вооружений.

Развитие событий на международной арене и формирование нового международного порядка, характеризующегося изменившимися концепциями безопасности, ставят перед нами задачи, которые необходимо должным образом решать. Мы считаем, что принцип многосторонности в решении международных проблем, воплощением которого является Организация Объединенных Наций, это наилучший способ обеспечения сотрудничества всех стран мира в деле решения международных проблем.

Это именно то, что лежит в основе международной демократии и что позволит нам осуществить чаяния народов, стремящихся к созданию более совершенного мира, в котором взойдет заря счастья, процветания и спокойствия. Организация Объединенных Наций должна играть важную, существенную и эффективную роль в достижении этой цели, и поэтому мы подтверждаем, что будем оказывать свою искреннюю поддержку ее усилиям в этом направлении. Мы не пожалеем сил для достижения этой цели.

Г-н ЗАХРАН (Египет) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне от имени делегации Египта поздравить Вас, сэр, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Ваш богатый опыт дипломата и политика и Ваши хорошо известные личные качества будут, несомненно, самым эффективным образом способствовать успешной работе Комитета в ходе этой сессии. Мне хотелось бы также поздравить остальных членов Президиума Комитета с их избранием и пожелать Вам и им всяческих успехов.

Моя делегация хотела бы воспользоваться предоставившейся возможностью и выразить удовлетворение по поводу усилий, предпринятых заместителем Генерального секретаря Ясуси Акаши и действующим под его энергичным руководством Департаментом по вопросам разоружения, которые прекрасно подготовили нашу работу в Первом комитете; я также благодарю его за его выступление.

В ходе прошлогодних общих прений подавляющее большинство делегаций выразило оптимизм в отношении коренных перемен, которые произошли в международных отношениях. Эти события рассматривались в качестве предвестника того, что заканчивается горькая глава в истории человечества, в ходе которой мир был охвачен конфронтацией и разрушительными конфликтами.

Сегодня, когда мы встречаемся здесь, мы рады отметить, что происходит укрепление этого желанного процесса и его дальнейшее развитие. Этот новый дух проявляется в значительном прогрессе в деле достижения цели всеобщего и полного разоружения и тем самым прокладывает путь ускорению социально-экономического развития и активизации усилий по повышению благосостояния человечества.

Египет от всего сердца приветствует тот акцент, который в настоящее время делается на вопросе разоружения в целом и ядерного разоружения в частности; этот процесс набирает темпы после улучшения двусторонних отношений между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом.

Недавнее подписание в июле 1991 года Договора по сокращению стратегических вооружений (Договора по ССВ), в соответствии с которым Соединенные Штаты и Советский Союз обязались осуществить значительное сокращение своих стратегических ядерных вооружений большой дальности и межконтинентальных ядерных средств, еще больше укрепляет процесс ядерного разоружения. Наряду с Договором о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности (Договором по РСМД) этот Договор вновь показывает, что если политическую волю направить на преодоление давних препятствий, то можно многого добиться. Мы приветствуем эти два важных соглашения в качестве новых шагов по трудному пути достижения нашей конечной цели всеобщего и полного ядерного разоружения, к которой мы все стремимся.

В этом же контексте мы высоко оцениваем инициативу президента Буша, о которой было объявлено 27 сентября 1991 года, а также позитивный отклик, который получила эта инициатива в Советском Союзе, что выразилось в предложениях президента Горбачева в области разоружения. Впервые за много десятилетий мы все чаще и чаще слышим о предстоящей, пусть и постепенной, гонке разоружения, понятии, противоположном гонке вооружений. Мы, таким образом, продвигаемся к эпохе взаимного доверия, где, как мы видим, односторонние и дополняющие друг друга меры по разоружению принимаются без предварительных консультаций или переговоров. Мы надеемся, что такая тенденция станет всеобщей.

Делегация Египта пользуется данной возможностью также для того, чтобы поприветствовать объявленное 17 октября решение Организации Североатлантического договора (НАТО) о сокращении своего ядерного арсенала в Европе еще на 700 боеголовок, а также об уничтожении 50 процентов ядерных бомб, находящихся на хранении в Европе с целью их возможного применения союзной авиацией.

Эта молодая поросль новых подходов и инициатив, касающихся средств обеспечения реального достижения индивидуальной и коллективной безопасности, должна зацвести пышным цветом, распрямить свои ветви и пустить глубокие корни. Необходимо также подчеркнуть, что устранение по-прежнему сохраняющейся угрозы для всего мира, создаваемой существующими арсеналами ядерного оружия и их продолжающимся совершенствованием, может быть достигнуто лишь при помощи совместных усилий всех членов международного сообщества, при всеобщем активном участии на основе равенства.

Приверженность Египта целям и задачам разоружения хорошо известна. При каждом удобном случае мы повторяем, что ядерное разоружение, несомненно, должно оставаться наипервоочереднейшим вопросом в повестке дня международного сообщества. Мы по-прежнему твердо намерены добиваться достижения конечной цели устранения угрозы, создаваемой ядерным оружием, которое по-прежнему представляет собой опасность для самого существования человечества.

И хотя главная ответственность в отношении международного разоружения в ядерной области должна лежать на государствах, обладающих ядерным оружием, необходимо подчеркивать важность многостороннего подхода к решению проблем разоружения. Поскольку риски и опасности, связанные с сохранением нынешних размеров арсеналов оружия, распространяются на всех членов международного сообщества, несомненно, можно признать оправданным и всеобщее участие в необходимом процессе, который мог бы способствовать достижению полного устранения этих рисков и опасностей.

В то же время, мы придерживаемся своей взвешенной позиции относительно того, что глобальные и региональные подходы к разоружению дополняют друг друга и что они должны применяться одновременно, что позволило бы укреплять мир и безопасность как на региональном, так и на всемирном уровнях.

(Г-н Захран, Египет)

Египет последовательно поддерживает все усилия, направленные на достижение регионального разоружения, рассматривая их в качестве важного и даже жизненно важного элемента, способного обеспечить эффективное ослабление напряженности и недоверия в отношениях между государствами. В то же время мы всегда подчеркивали важность уделения внимания не только средствам, но и главным причинам, имеющим отношение к возникновению как региональной, так и международной напряженности. Мы считаем, что реалистичный подход к региональному разоружению должен, несомненно, строиться с учетом отличий каждого отдельного региона, и, соответственно, необходимо вырабатывать особые формулы, которые точно, справедливо и на равноправной основе отражали бы интересы всех государств того или иного конкретного региона в области безопасности.

Мы с удовлетворением отмечаем недавние позитивные события, произошедшие в области международных отношений, которые способствовали сокращению напряженности в различных очагах региональных конфликтов, создавая, таким образом, атмосферу, необходимую для урегулирования проблем регионального разоружения в конструктивном и практическом плане.

С 1974 года Египет активно продвигает в рамках Организации Объединенных Наций свои по-прежнему действительные инициативы относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Помимо этого, президент Мубарак в апреле 1990 года предложил объявить Ближний Восток районом, свободным от оружия массового уничтожения. Эти инициативы, в первую очередь, направлены на достижение цели прекращения дальнейшей эскалации кризиса, до сих пор сохраняющегося на Ближнем Востоке, посредством принятия конкретных мер в области разоружения с участием всех государств региона без исключения. Эти инициативы, без всякого сомнения, учитывают интересы безопасности всех государств, соответственно, ликвидируя одну из наиболее крупных областей разногласий и конфронтации и открывая возможность для уделения дополнительного внимания вопросу о средствах, позволяющих облегчить ход мирного процесса, который приведет к справедливому и всеобъемлющему урегулированию конфликта на Ближнем Востоке, сердцевиной которого является вопрос о Палестине.

Недавний кризис в Заливе побудил ряд стран выдвинуть свои собственные предложения в отношении ограничения вооружений и контроля над ними, в особенности применительно к оружию массового уничтожения на Ближнем Востоке. В этой области следует с признательностью особо упомянуть инициативы, с которыми выступили президент Буш и президент Миттеран.

Правительство Египта приветствует все инициативы, преследующие своей целью оказание содействия укреплению международной и региональной стабильности и безопасности, и оно твердо намерено принимать участие в конструктивном диалоге и сотрудничестве в контексте подобных инициатив. В этой связи я хотел бы упомянуть о письме министра иностранных дел Египта г-на Амре Муссы на имя Генерального секретаря, в котором он перечислил основные элементы, которые, с точки зрения Египта, должны содержать все предложения относительно регионального разоружения, с тем чтобы эти предложения могли достичь те цели, которые перед ними ставятся. К таким элементам, среди прочих, относится уделение первоочередного внимания вопросу об освобождении региона от оружия массового уничтожения - а именно, ядерного, химического и биологического оружия - и рассмотрение вопроса об осуществлении мер по сокращению обычных вооружений, если этому не будет препятствовать политическая обстановка.

Кроме того, 5 июля 1991 года в заявлении, сделанном министром иностранных дел Муссой, правительство Египта выдвинуло ряд дополнительных идей и предложений по вопросу о региональном разоружении на Ближнем Востоке. К числу этих предложений, в частности, относятся следующие.

Государства Ближнего Востока, еще не сделавшие этого, заявляют о том, что они обязуются не применять ядерное, химическое и биологическое оружие, не производить и не приобретать ядерное оружие и ядерные материалы, пригодные для военного использования, обязуются ликвидировать все существующие запасы подобных материалов, а также принять на себя гарантии Международного агентства атомной энергии (МАГАТЭ).

Государства региона, еще не сделавшие этого, заявляют о том, что они обязуются присоединиться к Договору о нераспространении, а также к Конвенции о запрещении биологического оружия 1972 года не позднее, чем завершатся проводимые Конференцией по разоружению переговоры о запрещении химического оружия.

(Г-н Захран, Египет)

Государства Ближнего Востока заявляют о том, что они обязуются рассмотреть вопрос о принятии мер в отношении всех видов систем доставки оружия массового уничтожения.

Государства региона поддерживают идею придания какому-либо органу Организации Объединенных Наций или какой-либо другой международной организации определенной роли, подлежащей дополнительному согласованию, в отношении обеспечения контроля за соблюдением того соглашения, которое предполагается заключить.

В результате событий в районе залива в центр внимания большого числа государств встали негативные последствия появления на Ближнем Востоке оружия массового уничтожения, что может нанести удар не только региону, но и международному миру и безопасности. По этой причине все большее число стран выступают в поддержку обеих выдвинутых Египтом инициатив. Последняя из них получила свое признание в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, а также в заявлениях пяти постоянных членов Совета Безопасности во время проходившей в Париже в июле 1991 года встречи экспертов. В свете подобной растущей поддержки мы считаем, что настало время для принятия соответствующими международными органами конкретных шагов по претворению в жизнь выдвинутой президентом Мубараком инициативы и проведения с этой целью консультаций с заинтересованными сторонами.

Египет по-прежнему поддерживает Договор о нераспространении ядерного оружия, рассматривая его в качестве краеугольного камня усилий в области разоружения, направленных на ликвидацию всего ядерного оружия. Египет приветствует сделанные Китаем и Францией заявления о их намерении присоединиться к Договору и воспринимает их как крупный шаг, который будет способствовать дальнейшему укреплению режима нераспространения. Несомненно, то же самое можно сказать и в отношении присоединения к Договору Южной Африки, Зимбабве, Танзании и Замбии, как и в отношении заявлений о намерении присоединиться к нему, с которыми выступили Ангола и Намибия. Мы надеемся, что эти важные шаги будут способствовать ускорению процесса превращения Африки в безъядерную зону и его быстрому завершению в соответствии с резолюцией 45/56 Генеральной Ассамблеи, содержащей призыв к проведению в течение 1991 года в Аддис-Абебе встречи экспертов. Превращение Африки в зону, свободную от ядерного оружия, окажет заметное воздействие на положение в области безопасности и стабильности на африканском континенте и даст африканцам возможность сосредоточить свои усилия на обеспечении экономического и социального развития.

Мы, однако, не должны недооценивать значение такого шага, как представление правительства Южной Африки, параллельно с осуществлением Соглашения о гарантиях, заключенного между правительством Южной Африки и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), полного списка

(Ген. Секретарь, Египет)

имеющихся в его распоряжении ядерных установок и материалов. В резолюции GC(XXXV)/RES/567, принятой на сессии Генеральной конференции Агентства в сентябре 1991 года, Генеральному директору Агентства предлагается "осуществить проверку полноты инвентарного списка ядерных установок и материалов Южной Африки".

На опыте войны в Заливе и хода осуществления резолюции 687 (1991) Совета Безопасности стало также очевидно, что для обеспечения больших возможностей обнаружения тайно совершаемых нарушений Договора о нераспространении необходимо укрепление механизма гарантий МАГАТЭ. Нельзя допускать, чтобы ставилась под сомнение ключевая роль режима Договора о нераспространении в вопросах поддержания мира и безопасности. Необходимо добиваться укрепления этого режима на основе взаимодополняющих усилий.

Мы по-прежнему убеждены в том, что в условиях, когда еще не все государства присоединились к Договору о нераспространении, те участники Договора, которые не обладают ядерным оружием, имеют все законные основания требовать укрепления гарантий безопасности в соответствии с резолюцией 255 (1968) Совета Безопасности в целях устранения негативных аспектов сложившейся ситуации.

В этой связи я вынужден еще раз обратить внимание на тот факт, что положения указанной резолюции Совета Безопасности и односторонних заявлений, с которыми выступили государства, обладающие ядерным оружием, не дают, по нашему мнению, государствам, не обладающим таким оружием, достаточных гарантии против угрозы использования в отношении их ядерного оружия. Мы считаем, что, по мере того как мы приближаемся к намеченной на 1995 год конференции по вопросу о дальнейшем применении Договора о нераспространении, эта проблема должна выйти на первое место среди вопросов, касающихся укрепления режима неприсоединения. В этих целях Египет внес соответствующее предложение в ходе четвертой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, проходившей в Женеве летом 1990 года.

С тех пор произошло несколько важных событий. В частности, 19 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла единую резолюцию - резолюцию 45/54 - по вопросу о заключении эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы

применения ядерного оружия. Конференцией по разоружению было принято соответствующее решение о повторном учреждении на период сессии Конференции 1991 года Специального комитета для продолжения переговоров, направленных на достижение договоренности в отношении заключения эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Прошедшие обсуждения продемонстрировали наличие широкой поддержки выдвинутой Египтом инициативы. Появилась настоятельная необходимость в устранении всех имеющихся в резолюции 255 (1968) Совета Безопасности лазеек и принятия в этих целях дополненного варианта резолюции, содержащего надежные гарантии.

По мнению делегации Египта, необходимо было сделать первый шаг -- положить начало процессу, который позволил бы государствам, обладающим ядерным оружием и подписавшим Договор о нераспространении, проводить на совместной основе и в индивидуальном порядке и с учетом положений резолюции 255 (1968) Совета Безопасности консультации о предоставлении гарантий в области безопасности с государствами, обладающими ядерным оружием, но не являющимися на сегодняшний день участниками Договора, а также информировать другие государства, подписавшие Договор, о любом прогрессе, достигнутом в осуществлении Советом Безопасности соответствующих действий в результате подобных усилий.

Мы с оптимизмом восприняли тот факт, что в различных представленных за этот год инициативах в области разоружения подчеркивалась необходимость всеобщего присоединения к Договору о нераспространении и важность полномасштабного использования системы гарантий МАГАТЭ в качестве надежного средства контроля в целях содействия развитию мирных путей использования ядерной энергии. Упорное нежелание Израиля выполнять требования любого из двух упомянутых мною важных документов может привести к росту недоверия в регионе в отношении его ядерной программы, а также его намерений. Такое недоверие возводит непреодолимое препятствие на пути прогресса в области регионального разоружения и безопасности на Ближнем Востоке.

(Г-н Захран, Египет)

Переходя к более позитивным событиям, хочу сказать, что Египет поддержал резолюцию GC(XXXV)/RES/571, принятую в сентябре 1991 года на сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, в которой Конференция подтверждала "настоятельную необходимость для всех государств Ближнего Востока...принять применение полномасштабных гарантий Агентства в отношении всех видов ядерной деятельности в качестве важной меры по укреплению доверия между всеми государствами района и в качестве шага в направлении укрепления мира и безопасности в контексте создания зоны, свободной от ядерного оружия".

Поэтому мы призываем все государства региона строго и в духе доброй воли выполнять положения этой резолюции. Это в значительной мере будет способствовать снижению существующего уровня недоверия в этом районе и укрепит перспективы мира на Ближнем Востоке.

Созыв в январе 1991 года Конференции по рассмотрению поправки к Договору о частичном запрещении испытаний представил подавляющему большинству сторон-участников возможность выразить свою твердую приверженность делу достижения полного прекращения всех ядерных испытаний. В направлении общей дискуссии отразилась глубокая решимость международного сообщества добиться скорейшего подписания всеобъемлющего договора о запрещении испытаний.

Для многих государств - в том числе и Египта - достижение этой цели означало бы создание прочной основы для полной ликвидации угрозы разрушения, которую несут с собой арсеналы ядерного оружия. Это избавило бы народы мира от тяжких последствий - политических, экономических или экологических, связанных с продолжением испытаний. Однако, как представляется, у некоторых делегаций отсутствует политическая воля, необходимая для того, чтобы начать движение вперед по пути достижения всеобъемлющего запрещения испытаний.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поприветствовать недавнее решение Советского Союза, приостановить в одностороннем порядке все ядерные испытания сроком на один год, о чем заявил в начале октября 1991 года президент Горбачев. Мы надеемся, что другие ядерные государства примут аналогичные решения.

Так как Египет является членом Конференции по разоружению, моя делегация хотела бы заявить, что мы твердо поддерживаем выступление в данном Комитете посла Хорасио Артега (Венесуэла) в качестве Председателя Конференции по разоружению. Кроме того, моя делегация хотела бы высказать кое-какие соображения по некоторым пунктам повестки дня Конференции.

В соответствии с резолюцией 45/55 Генеральной Ассамблеи Специальный комитет по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве сосредоточил свое внимание на ряде существенных аспектов данного вопроса. Египет принимал активное участие в этой работе и намерен и впредь играть свою роль, когда Специальный комитет возобновит свою работу в 1992 году. Учитывая, что юридический режим, применимый к космическому пространству, сам по себе не

(Г-н Захран, Египет)

гарантирует предотвращения гонки вооружений в космосе, мы надеемся, что Специальному комитету в ближайшее время удастся принять согласованные юридические положения в дополнение к Договору о Луне.

Египетскую делегацию вдохновляет прогресс, достигнутый на переговорах по вопросу о конвенции по производству и накоплению запасов химического оружия и их уничтожению, которые вступили в заключительную фазу. Однако предстоит решить некоторые вопросы до конечного срока - 1992 года, - на который намечено заключение конвенции. Необходимо продолжить рассмотрение вопросов о контроле, выполнении положений будущей конвенции, инспекции по требованию, о составе исполнительного совета и принятии им решений, а также о месте пребывания организации. Как бы ни был необходим надежный режим контроля, конвенция не должна препятствовать использованию химических компонентов в мирных целях.

Мы хотели бы на данном этапе подчеркнуть закономерный интерес всех государств к обеспечению того, чтобы не возникало препятствий экономическому и техническому развитию химической промышленности стран. Необходимо обеспечить поток химической технологии, инструментов и материалов для гражданских отраслей химической промышленности различных развивающихся стран. Короче говоря, механизм контроля не должен возлагать излишнее бремя на гражданские отрасли промышленности, особенно в развивающихся странах.

Египет принимает активное участие в проходящих в Женеве переговорах, посвященных конвенции по химическому оружию, и надеется, что к ней присоединятся все государства. Исходя из этого, Египет обратился с призывом ко всем государствам Ближнего Востока, которые еще не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия и биологическом оружии, присоединиться к этим документам до того, как Конвенция по химическому оружию будет завершена и открыта для подписания, и тем самым способствовать всеобщему присоединению ко всем международным юридическим документам, касающимся всех видов оружия массового уничтожения. В том же духе мы приветствуем Совместное заявление о полном запрещении химического и бактериологического оружия, с которым выступили Аргентина, Бразилия, Чили и Уругвай.

Как государство, подписавшее Конвенцию о биологическом оружии, Египет принимал участие в качестве наблюдателя в работе третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции. Делегация Египта выступила с заявлением, в

(Г-н Захран, Египет)

котором она проявила заинтересованность в усовершенствовании положений Конвенции, она также внимательно следила за работой Конференции. Мы удовлетворены достигнутым прогрессом по согласованию мер укрепления доверия. Конференции не удалось достичь согласия по вопросу о контроле, за исключением вопроса о создании группы правительственных экспертов для изучения возможных мер контроля с целью укрепления Конвенции. По мнению Египта, отсутствие эффективного режима контроля является лазейкой, над которой надо серьезно поработать, с тем чтобы обеспечить соблюдение государствами-участниками положений Конвенции и ее универсальность.

И наконец, я хотел бы остановиться на одном вопросе, который, как представляется, вызывает широкий интерес на данной сессии, а именно на вопросе о создании под эгидой Организации Объединенных Наций реестра передачи обычных вооружений. В последнее время уделяется больше внимания концепции военной транспарентности и средствам ее реализации на различных форумах Организации Объединенных Наций и, в частности, в рамках Комиссии по разоружению.

В данный момент наблюдается широкое расхождение мнений относительно жизнеспособности и эффективности концепции как средства достижения целей разоружения. Дискуссии продолжаются. Я, в частности, имею в виду дискуссии по вопросу о практической целесообразности разработки мер в контексте транспарентности, которые могли бы применяться в глобальных масштабах, независимо от специфических особенностей тех или иных регионов, от политических реалий, существующих в этих регионах, и закономерных интересов принадлежащих к ним государств в области безопасности.

Приветствуя в принципе предложение о создании реестра вооружений, который может стать позитивным вкладом в достижение некоторых целей разоружения, мы считаем, что это предложение можно расширить так, чтобы оно охватывало все аспекты передачи, производства и накопления запасов оружия и технологии.

(Г-н Захран, Египет)

Наше предварительное ознакомление с этим вопросом побуждает нас считать, что любой реестр, который должен отвечать целям транспарентности, на справедливой основе для всех государств, должен включать, помимо прочего, следующие элементы: во-первых, все виды вооружения, обычные и не относящиеся к разряду обычных, и средства их доставки; во-вторых, передача технологии, материалов, подсистем и так далее, применяемых при производстве и разработке такого оружия; в-третьих, национальные возможности военного производства; и, в-четвертых, вооружения, передаваемые и накапливаемые в рамках двусторонних и региональных соглашений о сотрудничестве.

Учитывая сложный характер этого вопроса, моя делегация разделяет мнение о том, что необходимо как можно скорее принять меры для начала проведения обстоятельного исследования этого важнейшего вопроса и следует привлечь как можно более широкий круг правительственных экспертов, с тем чтобы они могли принять участие в этом исследовании и высказать свое мнение. Подобный подход, безусловно, гарантировал бы транспарентность, универсальность и недискриминационный подход по отношению к любому предлагаемому механизму, с учетом согласованных приоритетных задач в области разоружения, и таким образом, чтобы полностью гарантировать интересы безопасности всех государств. Египет очень бы хотел принять участие в конструктивных консультациях со всеми членами по данному вопросу в стремлении достичь договоренности относительно наиболее практических средств претворения в жизнь этого предложения.

Излагая нашу позицию и мнения по вопросам повестки дня, касающимся разоружения, мы руководствуемся духом диалога, проявленного в эту новую эпоху эпоху после холодной войны, которая завершает эпоху конфронтации и движется вперед по пути достижения цели всеобщего и полного разоружения, в основе которого лежат принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся поддержания международного мира и безопасности.

Исходя из этого, делегация Египта будет сотрудничать со всеми другими делегациями в деле обеспечения нового прогресса в достижении этой цели.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.